

APPENDICES

Appendix 1

Translation of Qur'an Verse

Surah	Translation	
	English	Indoneisa
Al-Mujadalah verse 11	O you who have believed, when you are told, "Space yourselves" in assemblies, then make space; Allah will make space for you. And when you are told, "Arise," then arise; Allah will raise those who have believed among you and those who were given knowledge, by degrees. And Allah is Acquainted with what you do.	Hai orang-orang beriman apabila dikatakan kepadamu: "Berlapang lapanglah dalam majlis", maka lapangkanlah niscaya Allah akan memberi kelapangan untukmu. Dan apabila dikatakan: "Berdirilah kamu", maka berdirilah, niscaya Allah akan meninggikan orang-orang yang beriman di antaramu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan beberapa derajat. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.
Az-Zumar verse 9	"Is one who is devoutly obedient during periods of the night, prostrating and standing [in prayer], fearing the Hereafter and hoping for the mercy of his Lord, [like one who does not]? Say, "Are those who know equal to those who do not know?" Only they will remember	"(Apakah kamu hai orang musyrik yang lebih beruntung) ataukah orang yang beribadat di waktu-waktu malam dengan sujud dan berdiri, sedang ia takut kepada (azab) akhirat dan mengharapkan rahmat Tuhannya? Katakanlah: "Adakah sama orang-orang yang mengetahui dengan orang-orang

	[who are] people of understanding.”	yang tidak mengetahui?" Sesungguhnya orang yang berakallah yang dapat menerima pelajaran.”
--	-------------------------------------	---

Appendix II

RESEARCH INSTRUMENTS

1. Student's difficulties in facing English class.
2. Students perceive English for Attorney.

Questionnaire

Questionnaire	Yes	No
English necessary for my current job.		
English language useful for my future career.		
English can be used in my work activities.		
I learn English for career necessity.		
Learning English useful for my institution.		
Learning English make a positive impact for my installation.		
Learning English make a negative impact for my installation.		
Learning English support my institution.		
Learning English would be better for institutions.		
This program would improve the quality of my institution.		

Interview

1. What kind English necessary for your current job?
2. Why English language useful for your future career?
3. When did English used in your job activity?
4. What be learn English for your career necessity?
5. Why learning English useful for your institution?
6. Would you mention a positive impact for your installation?
7. Would you mention a negative impact for your installation?
8. What kind learning English support your institution?
9. What kind learning English be better for institutions?
10. Why this program improve the quality of your institution?

Proficiency

1. At your workplace, how important is the level of English proficiency in each area?

Skill	Not Important at all	Little important	Average	Important	Very Important
Reading					
Listening					
Speaking					
Writing					
Vocabulary					
Grammar					
Pronunciation					

2. At your workplace, is English a very important online language for your work/job?

Skill	Not Important at all	Little important	Average	Important	Very Important

Reading					
Listening					
Speaking					
Writing					
Vocabulary					
Grammar					
Pronunciation					

3. In your workplace, is English used when the work office is out of the area/city?

Skill	Not Important at all	Little important	Average	Important	Very Important
Reading					
Listening					
Speaking					
Writing					
Vocabulary					
Grammar					
Pronunciation					

4. How much relevance do the course contents have with students' workplace English needs?

Hardly Any	Not Too Much	Average	Above Average	Great Deal

5. In learning English via work-related contents, to what extent does student's professional knowledge for work help learning English?

Hardly Any	Not Too Much	Average	Above Average	Great Deal

6. Have you ever asked or been asked to bring work-related materials to the class?

Never	Rarely	Sometimes	Usually	Always

If so, indicate the types of materials:

7. To what extent do you expect to improve each skill through taking the language course at this institution?

Ket.	Hardly Any	Not Too Much	Average	Above Average	Great Deal
Reading in general					
Reading at work					
Listening in general					

Ket.	Hardly Any	Not Too Much	Average	Above Average	Great Deal
Listening at work					
Speaking in general					
Speaking at work					
Writing in general					
Writing at work					

8. To what extent are the following related to an effective workplace English class?

Ket.	Not at all	To a little extent	To some extent	To great extent	To a very extent
Meeting learners' needs					
Continuous teacher training					
Incorporating Multimedia					
Developing customized materials					
Learning transfer					
Evaluating instruction					

Appendix III

EXAMPLES OF VOCABULARY FOR ATTORNEY

Vocabulary of Parties Involved in Law

Vocabulary	Meaning
Advocate	Pengacara/penasehat hukum
Attorney	Pengacara/jaksa
Attorney General	Jaksa Agung
Barrister	Pengacara
Charged	Terdakwa
Court	Pengadilan
Court martial	Pengadilan militer
Court of law	Pengadilan hukum
Criminal	Kriminal
Culprit	Pelaku
Custody	Tahanan
Defendant	Terdakwa
District attorney	Jaksa wilayah
Felon	Penjahat
Fugitive	Buronan
Guardian	Wali
High court	Pengadilan tinggi
Inmate	Tahanan
Judge	Hakim
Juror	Anggota juri

Vocabulary	Meaning
Jury	Juri
Juvenile court	Pengadilan anak
Law practitioner	Praktisi hukum
Lawyer	Pengacara
Legal adviser	Penasehat hukum
Legal assistance	Bantuan hukum
Legal department	Departemen hukum
Legal representative	Perwakilan hukum
Litigant	Pihak yang terlibat dalam kasus hukum
Magistrate	Hakim
Notary public	Notaris
Offender	Pelanggar
Patent holder	Pemegang paten
Perpetrator	Pelaku
Plaintiff	Penggugat
Principal	Pelaku utama
Prisoner	Narapidana
Prosecutor	Jaksa
Proxy	Wakil
Solicitor	Pengacara
Supreme court	Mahkamah Agung
Suspect	Tersangka

Vocabulary	Meaning
Victim	Korban
Witness	Saksi

Legal Subject Vocabulary

Vocabulary	Meaning
Affidavit	Surat sumpah
Alibi	Alibi/alasan seseorang utk tidak menjadi tersangka
Amendment	Amandemen
Amnesty	Pengampunan
Arbitration clause	Klausul kesepakatan pihak yang terlibat arbitration
Article	Pasal
Bail	Jaminan
Bankruptcy petition	Petisi kebangkrutan
Bilateral agreement	Perjanjian dua pihak/bilateral
Bill	Rancangan Undang-undang
Brief	Laporan singkat/dokumen pengadilan
Civil law	Hukum perdata
Clause	Pasal
Code	Kitab undang-undang
Common-law	Hukum adat
Complain	Keluhan
Consideration	Pertimbangan

Contract	Kontrak
Copyright	Hak cipta
Criminal law	Hukum pidana
Declaration	Pernyataan
Dissent	Perbedaan pendapat
Evidence	Bukti
Exclusion clause	Klausula pengecualian
Exemption clause	Klausula pengecualian
Fact	Fakta
Fine	Denda
Forfeit	Denda
Gentlemen's agreement	Perjanjian informal dan tidak mengikat
Government regulation	Peraturan pemerintah
Guarantee deposit	Uang jaminan
Judgement	Pertimbangan
Jurisprudence	Keputusan hakim terdahulu yang dijadikan pedoman untuk suatu kasus
Lack of evidence	Kekurangan bukti
Law	Hukum
Legal	Sah/hukum
Legislation	Undang-undang
Liability in contract	Kewajiban dalam kontrak
Locus delicti	Tempat kejadian perkara (TKP)
Material testing	Uji materil

Non compos mentis	Tidak kompeten/tidak layak dihadapkan/dihadirkan dalam pengadilan
Oath	Sumpah
Ordinance	Peraturan
Paragraph	Ayat
Patent	Paten
Perjury	Sumpah palsu
Petition	Petisi
Power of attorney	Surat kuasa
Rebuttal	Bantahan
Refutation	Sanggahan
Regulation	Peraturan
Restitution	Ganti rugi
Revenue stamp	Bea materai
Right	Hak
Rule	Aturan
Separate signature	Tanda tangan terpisah
Signature by proxy	Tanda tangan melalui perwakilan
Statute	Undang-undang
Surety	Jaminan
Testimony	Kesaksian
The regulations in force	Peraturan yang berlaku
Third-party guarantee	Jaminan pihak ketiga
Trade law	Hukum dagang

Trial	Peradilan
Verbal agreement	Perjanjian lisan
Waiver	Surat pernyataan melepaskan tuntutan
Writ	Surat perintah
Written agreement	Perjanjian tertulis

Vocabulary of Legal Cases or Actions

Vocabulary	Meaing
Abduction	Penculikan
Accuse	Menuduh
Acquit	Membebaskan
Acquitted	Dibebaskan
Adjourn	Menunda
Adjudicate	Mengadili
Appeal	Naik banding
Apprehend	Menangkap
Arbitration	Penyelesaian kasus perdata di luar pengadilan umum
Argue	Membantah
Arraign	Menghadapkan
Arrest	Penangkapan
Assault	Serangan
Assessment of damage	Penilaian kerusakan
Assignment	Tugas

Vocabulary	Meaing
Authenticate	Membuktikan
Autopsy	Autopsi
Bankruptcy	Kebangkrutan
Breach of contract	Pelanggaran kontrak
Bribe	Suap
Bribery	Penyuapan
Case	Kasus
Challenge	Keberatan/penolakan
Collective bargaining	Perundingan bersama
Convict	Menghukum
Death sentence	Hukuman/vonis mati
Deed	Perbuatan
Defend	Membela
Defense	Pertahanan
Detention	Penahanan
Discovery	Penemuan
Divorce	Perceraian
Duress	Paksaan
Embezzle	Menggelapkan
Embezzlement	Penggelapan
Espionage	Mata-mata/spionase
Evict	Mengusir
Extradition	Ekstradisi

Vocabulary	Meaing
Felony	Kejahatan besar
Fiat	Perintah
Foreclosure	Penyitaan
Forgery	Pemalsuan
Fraud	Penipuan
Grill	Pemeriksaan secara terus menerus
Guilty	Dinyatakan bersalah
Homicide	Pembunuhan
Impeachment	Pendakwaan
Indict	Mendakwa
Indictment	Dakwaan
Infringement	Pelanggaran
Injunction	Perintah
Insolvent	Bangkrut
Interrogation	Interogasi
Judicial review	Peninjauan kembali
Juvenile delinquency	Kenakalan remaja
Lawsuit	Gugatan
Legal action	Tindakan hukum
Legal proceedings	Proses hukum
Libel	Fitnah
Life sentence	Hukuman seumur hidup
Litigate	Mengajukan perkara

Vocabulary	Meaing
Malpractice	Malpraktek
Mediation	Mediasi
Misdemeanour	Perbuatan kurang baik
Negligent	Lalai
Objection	Keberatan/penolakan
Obstruction of justice	Menghalangi jalannya pengadilan
Omission	Kelalaian
Parole	Pembebasan bersyarat
Piracy	Pembajakan
Plea	Permohonan
Plead	Mengaku
Prosecute	Menuntut
Quash	Membatalkan
Repudiate	Menolak
Restraining order	Perintah penahanan
Seal	Menyegel
Seizure	Perampasan/penyitaan
Sentence	Putusan hukuman
Slander	Fitnah
Sue	Menuntut
Suicide	Bunuh diri
Summon witnesses	Memanggil saksi
Suspended	Ditangguhkan

Vocabulary	Meaing
Tax fraud	Penipuan pajak
Testify	Bersaksi
Verdict	Putusan

Miscellaneous Legal Vocabulary

Vocabulary	Meaning
According to law	Menurut hukum
Adoption	Adopsi
Aggravated	Diperburuk
Alimony	Pemberian nafkah suami ke istri karena perceraian
Bar	Jeruji
Binding	Mengikat
Cancellation date	Tanggal pembatalan
Come into force	Mulai berlaku
Come to term	Mencapai kata sepakat
Common-law marriage	Pernikahan menurut hukum adat
Competent court	Pengadilan yang kompeten
Criminal cage	Pidana kurungan
Death penalty	Hukuman mati
Docket	Acara pengadilan
Effective date	Tanggal berlaku
Equity	Keadilan

Vocabulary	Meaning
Evidently	Terbukti
Illegal	ilegal/tidak sah
Illegaly	Secara illegal
Innocent	Tidak bersalah
Invalidate	Batal
Jail	Penjara
Jurisdiction	Yurisdiksi
Justice	Keadilan
Lapsed	Tidak lagi berlaku
Legal charges/fees	Biaya hukum
Legal domicile	Domisili hukum
Legal standing	Kedudukan hukum
Legal status	Kedudukan hukum
Limitation period	Periode pembatasan
Minor crime	Tindak pidana ringan
Presumption of innocence	Praduga tak bersalah
Pretrial	Praperadilan
Prison	Penjara
Probation	Masa percobaan
Summons	Panggilan (dalam proses hukum)

Examples of Legal Vocabulary Sentences

Examples of Senteces	Meaning
-----------------------------	----------------

Examples of Sentences	Meaning
The attorney demonstrated that the witness was lying.	Pengacara menunjukkan bahwa saksi berbohong.
The court will make its ruling on the case next week.	Pengadilan akan mengambil keputusan atas kasus tersebut minggu depan.
The appeal judge agreed that the original sentence was unduly lenient.	Hakim banding setuju bahwa hukuman awal terlalu ringan.
Litigant still do not seem eager to save costs by mediating their disputes.	Orang-orang yang berperkara (terlibat sengketa) tampaknya tidak ingin menghemat biaya dengan memediasi perselisihan mereka.
The witness in the bribery investigation refused to name names.	Saksi dalam penyelidikan suap menolak menyebutkan nama.
The new evidence weakens the case against her.	Bukti baru melemahkan kasus terhadapnya.
He claimed two key witnesses at his trial had committed perjury.	Dia mengklaim dua saksi kunci dalam persidangannya telah melakukan sumpah palsu.
The victims are demanding full restitution.	Para korban menuntut ganti rugi penuh.
He lodged an appeal with the High Court.	Dia mengajukan banding ke Pengadilan Tinggi.
The company were guilty of gross negligence.	Perusahaan (dinyatakan) bersalah atas kelalaian besarnya.
The fingerprint expert was asked to testify at the trial.	Pakar sidik jari diminta untuk memberikan kesaksian di persidangan.
The thief was put on probation for	Seorang pencuri dihukum percobaan

Examples of Sentences	Meaning
two years.	selama dua tahun.
She received a summons to appear in court the following week.	Dia menerima panggilan untuk hadir di pengadilan minggu berikutnya.

Appendix IV**Students Profile**

All of students are from Employees or workers in Attorneys themself.

No.	Name of Students
1.	Student A
2.	Student B
3.	Student C
4.	Student D
5.	Student E
6.	Student F
7.	Student G
8.	Student H
9.	Student I
10.	Student J

Appendix V

DOCUMENTARY







Appendix VI

CURRICULUM VITAE

I. Personal Details

Name : Halidah
 Place and Date of Birth : Muara Lahei, April 28th, 1998
 Gender : Female
 Marital Status : Single
 Religion : Islam
 Nationality : Indonesia
 Parent : 1. Icai
 2. Ruhasah
 Siblings : 1. Muhammad Hairudin
 2. Muhammad Rafi
 3. Muhammad Aqsharil Karim Al Rasyid

II. Formal Educational Background

2004 – 2010 : State Elementary School of Mawar 1-1 Lahei II
 2010 – 2013 : State Junior High School of MTs NU Muara Lahei
 2013 – 2016 : State Senior High School of MAN Muara Teweh
 2016 – 2023 : English Education Department of Antasari State Islamic
 University Banjarmasin

III. Organization Experience

2011 – 2013 : Member of Student Council (OSIS)
 2016 – 2018 : Member of English Student Association (ESA)
 2016 – 2018 : Member of Linguistic and Debating Society (LiDS) Educia
 2016 – 2020 : Member of Himpunan Mahasiswa Kalimantan Tengah
 (HIMKA)
 2017 – 2019 : Member of Forum Pemuda Peduli Lingkungan (FPPL)
 Banjarmasin Selatan

2017 – 2022 : Member of Himpunan Mahasiswa Islam (HMI)
2015 – 2016 : Member of Scout Racana Pangeran Antasari – Dewi Saranti

Banjarmasin, 3 Juli 2023